

Robinson, Johanna

De : Ahmad, Cameron
Date: Vendredi 22 mai 2020 17 h 55
À : Lange, Riley
Cc : PMO.F Social Approval / Approbation sociale F.CPM; Theis, Rick
Objet : RE: APPROBATION : Tests, messages sur le traçage des contacts

D'accord.

Cameron Ahmad

Directeur, communications | Director, Communications
Cabinet du premier ministre | Prime Minister's Office

Le 22 mai 2020, à 16 h 36, Lange, Riley <Riley.Lange@pmo-cpm.gc.ca> a écrit :

Mis à jour :

TWITTER

In order for our economy to reopen, we need to be able to quickly detect and control any future outbreaks through testing, contact tracing, and data collection. That's why our government is ready to support, facilitate, and fund this important work across the country.

We're working with the provinces and territories to ramp up capacity and expand testing by procuring things like reagents and swabs. Because by taking these steps across the country, we'll be able to identify and isolate new cases even faster.

We've also made federal resources available to help the provinces and territories with contact tracing. We've trained federal employees who can make 3,600 calls a day, 7 days a week. And on top of that, @StatsCan_ENG has 1,700 interviewers who can make up to 20,000 calls a day.

We're also working with the provinces and territories to make sure the data they're collecting is being shared - so we can track the spread of the virus, adapt our response as needed, and save lives. Because at the end of the day, we're all working to keep you safe and healthy.

Pour assurer la réouverture de notre économie, nous devons pouvoir détecter et contrôler rapidement toute éclosion future grâce au dépistage, à la recherche de contacts et à la collecte de données. Nous sommes prêts à appuyer, à faciliter et à financer ce travail important.

On travaille avec les provinces et territoires pour augmenter notre capacité de dépistage. On fournit donc du matériel comme des réactifs et des écouvillons. Et en prenant ces mesures à travers le pays, on pourra identifier et isoler les nouveaux cas encore plus rapidement.

Nous mettons des ressources fédérales à la disposition des provinces et des territoires pour la recherche de contacts. Des fonctionnaires fédéraux formés peuvent faire 3 600 appels par jour, 7 jours par semaine. Et Statistique Canada a 1 700 interviewers qui peuvent faire 20 000 appels par jour.

On travaille aussi avec les provinces et territoires pour assurer l'échange des données qu'ils recueillent afin qu'on puisse suivre le virus, adapter notre réponse au besoin et sauver des vies. Parce que, en fin de compte, on veut tous assurer votre santé et votre sécurité.

FB/LI

In order for people to move around freely and for our economy to reopen, we need to be able to quickly detect and control any future outbreaks through testing, contact tracing, and data collection. That's why our government is ready to support, facilitate, and fund this important work across the country.

We're working with the provinces and territories to expand testing by procuring things like reagents and swabs. Because the more we can expand and increase our testing capacity, the faster we can identify and isolate new cases.

We've also made federal resources available to help the provinces and territories do contact tracing. We've trained federal employees who can make 3,600 calls a day, 7 days a week. And on top of that, Statistics Canada has 1,700 interviewers who can make up to 20,000 calls a day to help with any surges, backlogs, or challenges in contact tracing.

At the same time, we're working with the provinces and territories to make sure the data they're collecting is being shared. This will help us track the spread of the virus, adapt our response as needed, and save lives. Because at the end of the day, we're all working towards the same goal of keeping you safe and healthy.

Pour assurer le déplacement des gens et la réouverture de notre économie, nous devons être en mesure de contrôler toute éclosion future grâce au dépistage, à la recherche de contacts et à la collecte de données. Nous sommes donc prêts à appuyer, faciliter et financer ce travail important.

Nous travaillons avec les provinces et territoires pour accroître notre capacité de dépistage en leur fournissant du matériel. Plus on augmente notre capacité de dépistage, plus on pourra repérer et isoler de nouveaux cas rapidement.

Nous mettons des ressources fédérales à la disposition des provinces et des territoires pour les aider à tracer des contacts. Nous avons formé des employés fédéraux qui peuvent faire 3 600 appels/jour, 7 jours/semaine. En plus de cela, Statistique Canada compte 1 700 interviewers qui peuvent effectuer jusqu'à 20 000 appels/jour pour répondre à toute augmentation, retard ou défi dans la recherche de contacts.

Nous travaillons aussi avec les provinces et territoires pour assurer l'échange des données afin qu'on puisse suivre le virus, adapter notre réponse et sauver des vies. En fin de compte, on veut tous assurer votre santé.

Riley Lange

Le 22 mai 2020, à 15 h 25, Ahmad, Cameron <Cameron.Ahmad@pmo-cpm.gc.ca> a écrit :

Pouvons-nous inclure les chiffres que nous avons annoncés aujourd'hui, s'il vous plaît?

De : Lange, Riley <Riley.Lange@pmo-cpm.gc.ca>

Date : Vendredi 22 mai 2020 15 h 07

À : PMO.F Social Approval / Approbation sociale F.CPM <PMO.SocialApproval-Approbationsociale.CPM@pco-bcp.gc.ca>

Cc : Theis, Rick <Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca>

Objet : APPROBATION : Tests, messages sur le traçage des contacts

Pour le Twitter de JT.

Maintenant, un simple fil de texte.

NOTE : Rick en a pris connaissance.

In order for our economy to reopen, we need to be able to quickly detect and control any future outbreaks through testing, contact tracing, and data collection. That's why our government is ready to support, facilitate, and fund this important work across the country.

We're working with the provinces and territories to ramp up capacity and expand testing by procuring things like reagents and swabs. And we've made federal resources available to help them with contact tracing. Together, we'll be able to quickly pinpoint the virus and isolate it.

We're also working with the provinces and territories to make sure the data they're collecting is being shared - so we can track the spread of the virus, adapt our response as needed, and save lives. Because at the end of the day, we're all working to keep you safe and healthy.

Pour assurer la réouverture de notre économie, nous devons pouvoir détecter et contrôler rapidement toute éclosion future grâce au dépistage, à la recherche de contacts et à la collecte de données. Nous sommes prêts à appuyer, à faciliter et à financer ce travail important.

On travaille avec les provinces et territoires pour augmenter notre capacité de dépistage. On fournit donc du matériel comme des réactifs et des écouvillons ainsi que des ressources fédérales pour aider à la recherche de contacts. On pourra rapidement repérer et isoler le virus.

On travaille aussi avec les provinces et territoires pour assurer l'échange des données qu'ils recueillent afin qu'on puisse suivre le virus, adapter notre réponse au besoin et sauver des vies. Parce que, en fin de compte, on veut tous assurer votre santé et votre sécurité.

Pour JT FB/LI.

Maintenant, un simple affichage de texte.

NOTE : Rick en a pris connaissance.

In order for people to move around freely and for our economy to reopen, we need to be able to quickly detect and control any future outbreaks through testing, contact tracing, and data collection. That's why our government is ready to support, facilitate, and fund this important work across the country.

We're working with the provinces and territories to expand testing by procuring things like reagents and swabs. Because the more we can expand and increase our testing capacity, the faster we can identify and isolate new cases.

We've also made federal resources available to help the provinces and territories do contact tracing. After we've confirmed new cases, it's important that we get in touch with everyone who may have been exposed so they can be isolated and we can slow the spread of the virus. And with our resources, we can help with any surges, backlogs, or challenges in contact tracing.

At the same time, we're working with the provinces and territories to make sure the data they're collecting is being shared. This will help us track the spread of the virus, adapt our response as needed, and save lives. Because at the end of the day, we're all working towards the same goal of keeping you safe and healthy.

Pour assurer le déplacement des gens et la réouverture de notre économie, nous devons être en mesure de détecter et de contrôler rapidement toute éclosion future grâce au dépistage, à la recherche de contacts et à la collecte de données. Nous sommes donc prêts à appuyer, à faciliter et à financer ce travail important.

Nous travaillons avec les provinces et les territoires pour accroître notre capacité de dépistage en leur fournissant du matériel comme des réactifs et des écouvillons. Plus on augmente notre capacité de dépistage, plus on pourra repérer et isoler de nouveaux cas rapidement.

Nous mettons des ressources fédérales à la disposition des provinces et des territoires pour les aider à tracer des contacts. Quand un nouveau cas est confirmé, il faut contacter toutes les personnes qui auraient pu être exposées afin qu'elles puissent s'isoler et qu'on puisse ralentir la propagation. Nos ressources aideront à gérer une hausse subite de la demande, les retards et les défis liés à la recherche de contacts.

Nous travaillons aussi avec les provinces et les territoires pour assurer l'échange des données qu'ils recueillent afin qu'on puisse suivre le virus, adapter notre réponse au besoin et sauver des vies. Parce que, en fin de compte, on veut tous assurer votre santé.

Riley Lange

613-795-7905